

ZEBRA® סדרת ZQ500™ של

עריסת מתאם הזנת מתח

מדריך התקנה

הצהרות בדבר זכות הקניין

מדריך זה מכיל מידע קנייני של Zebra Technologies Corporation. הוא מיועד אך ורק למידע ולשימוש של גורמים המפעילים ומתחזקים את הציוד המתואר לעיל. אסור להשתמש במידע קנייני זה, לשכפל אותו או לחשוף אותו לכל גורם אחר לכל מטרה אחרת ללא רשות מפורשת ובכתב מ-Zebra Technologies Corporation.

שיפורים במוצר

מכיוון ש-Zebra Technologies מיישמת מדיניות של שיפור מתמיד של המוצרים, כל המפרטים והתכניות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

הצהרת תאימות FCC

מכשיר דיגיטלי סוג B. נבדק לעמידה בתקני FCC. אזהרה: חשיפה לקרינת תדרי רדיו בגירסאות מסוימות של המדפסת שנעשה בה שימוש עם מוצר זה. כדי לעמוד בדרישות החשיפה לת"ר של ה-FCC, יש להשתמש במכשיר זה על-פי תנאי ההפעלה והוראות ההפעלה המפורטים במדריך למשתמש של המדפסת הזאת. במדפסת זו זמינות מספר אפשרויות אלחוט המשמשות עם מוצר זה. המדריך למשתמש של המדפסת כולל מידע רגולטורי נוסף המופיע בפרקים המוקדשים לכל אפשרות אלחוט. שינויים והתאמות שיבוצעו ביחידה זאת שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies עלולים לגרום לפקיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד.

הצהרת תאימות בקנדה

מכשיר אלקטרוני זה מסיווג B תואם אל Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. "IC:" before the equipment certification number signifies that the Industry Canada technical specifications were met. אין הדבר מהווה ערובה לכך שהמכשיר המורשה יפעל לשביעות רצונו של המשתמש.

אישורים מטעם גופים שונים ומידע רגולטורי

- חלק 15 של ה-FCC, סיווג B
- STD ICES-003 Class B קנדי
- תקן הקרינה האלקטרומגנטית האירופי EN55022 Class B
- תקן החסינות האירופי EN55024
- תקן הבטיחות EN60950
- NOM (מקסיקו)
- RCM (אוסטרליה/ניו-זילנד)
- CU (רוסיה, קזחסטן, בלרוס)
- מכון התקנים הישראלי - מת"י
- CE (האיחוד האירופי/איגוד הסחר החופשי האירופי)
- E-Mark (האיחוד האירופי/איגוד הסחר החופשי האירופי)
- SABS (דרום אפריקה)

הצהרת הסרת חבות

על אף שנעשה כל מאמץ לספק מידע מדויק במדריך זה, Zebra Technologies Corporation לא תישא בחבות כלשהי למידע מוטעה או להשמטות. Zebra Technologies Corporation שומרת לעצמה את הזכות לתקן כל טעות כזאת ומסירה מעליה כל חבות על כך.

הצהרות בדבר זכות הקניין.....3

שיפורים במוצר.....3

הצהרת תאימות FCC.....3

הצהרת תאימות בקנדה.....3

אישורים מטעם גופים שונים ומידע רגולטורי.....3

הצהרת הסרת חבות.....3

אין חבות על נזק תוצאתי.....4

זכויות יוצרים.....4

הודעות מיוחדות.....5

אזהרות והודעות זהירות כלליות.....5

התקנה בטוחה ברכב.....5

נתוני חשמל.....6

תיאור החלקים והנוריות.....7

תיאורים.....7

הקדמה.....9

מה דרוש להתקנה.....9

השימוש במדפסת בעריסת מתאם הזנת מתח.....10

הסרת המדפסת.....11

הערות תפעוליות.....11

נורות העריסה.....12

מחברי USB.....12

התקנת זרוע ההתקנה.....12

קשיחי התקנה.....13

התקנת תושבת RAM.....13

נספח א': מפרטים טכניים.....15

תמיכה טכנית.....16

בארה"ב בלבד.....16

בכל שאר המדינות.....16

אין חבות על נזק תוצאתי






בשום מקרה לא יישא Zebra Technologies Corporation או כל גורם אחר המעורב ביצירה, בייצור, או באספקה של המוצר המצורף (כולל חומרה ותוכנה) בחבות ביחס לנזקים כלשהם (כולל, אך ללא הגבלה לכך, נזקי אבדן רווח עסקי, הפסקת פעילות, אבדן מידע עסקי, או כל אבדן כספי אחר) הנובעים מהשימוש, מתוצאות השימוש או מאי יכולת להשתמש במוצר כזה, גם אם Zebra Technologies Corporation קיבלה מידע על אפשרות לנזקים כאלה. מכיוון שמדינות מסוימות אינן מתירות החרגת חבות על נזקים תוצאתיים או נלווים, ייתכן כי ההצהרה שלעיל לא תחול עליך.

זכויות יוצרים






זכויות היוצרים למדריך זה ולמנוע להדפסת התוויות המתואר בו הן בבעלות Zebra Technologies Corporation. שיעתוק בלתי-מורשה של מדריך זה או של התוכנה שבמנוע הדפסת התוויות עשוי לגרור תקופת מאסר של עד שנה וקנסות בגובה של עד 10,000 דולר (17 U.S.C.506). כל המפר את זכויות היוצרים עלול לשאת בחבות אזרחית. ZebraLink וכל השמות והמספרים של המוצרים הם סימנים מסחריים, ו-Zebra, ZPL, ZPL II, Element, Energy Equalizer Circuit, E3 Circuit-I הם סימנים מסחריים רשומים של ZIH Corp. כל הזכויות שמורות ברחבי העולם. CG Triumvirate הוא סימן מסחרי של AGFA Monotype Corporation. כל הזכויות שמורות ברחבי העולם. Intellifont® portion © AGFA Monotype Corporation. CG Triumviratetm font © AGFA Monotype Corporation. כל הזכויות שמורות ברחבי העולם. UFST הוא סימן מסחרי רשום של AGFA Monotype Corporation. כל הזכויות שמורות ברחבי העולם. כל שמות המותגים, שמות המוצרים או הסימנים המסחריים האחרים שייכים לבעליהם בהתאמה. © 2014 ZIH Corp

הודעות מיוחדות

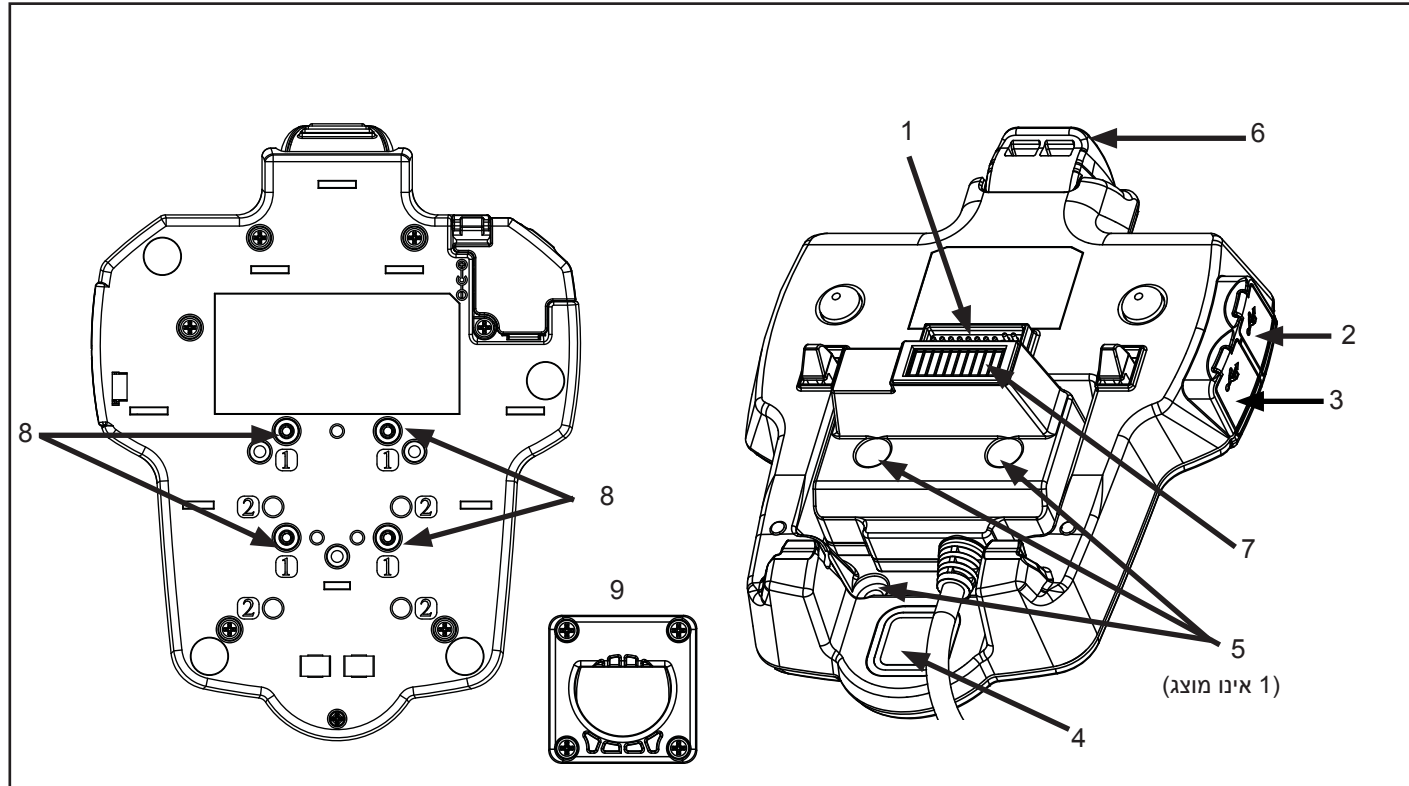
ההודעות הבאות מדגישות מידע מסוים במדריך. לכל אחת יש מטרה מיוחדת והיא מוצגת במבנה המוצג להלן:

	הערה: הערה משמשת להדגשת מידע חשוב כלשהו.
	זהירות: מציינת הנחיות מידע אשר אם לא יבוצעו, עלול להיגרם נזק לתוכנה, לחומרה או לנתונים.
	אזהרה: סמל זהירות זה מציין מצב מסוכן מידי, שאם לא יטופל, יהיה עלול להסתיים במוות או בפציעה קשה. לפני העבודה על ציוד כלשהו, היה מודע לסכנות הכרוכות במעגלים החשמליים והכר את הנהלים המקובלים למניעת תאונות.
אזהרות והודעות זהירות כלליות	
	זהירות: קרא את הוראות ההתקנה הבאות לפני חיבור המערכת למקור המתח שלה.
	הערה: Zebra Technologies Corporation לא תישא בחבות לפגיעה גופנית או לנזק לציוד שנגרמו כתוצאה מחיבור שגוי של ציוד זה למקור מתח כלשהו.

התקנה בטוחה ברכב

	זהירות: רק אנשי צוות שעברו הכשרה והנם מוסמכים לכך רשאים להתקין, להחליף או לתת שירות לציוד זה.
	זהירות: אסור להשתמש במדפסת תוך כדי נהיגה, שכן הדבר עלול לגרום לנזק ברכוש או לפגיעה גופנית. Zebra Technologies Corporation אינה מתירה שימוש במוצר, אלא כאשר הרכב חונה או נייח, והיא לא תהיה אחראית לכל אבדן שהוא כתוצאה משימוש או משימוש לרעה במוצרינו.
	זהירות: אין להתקין את עריסת מתאם הזנת המתח במקום שבו היא תהיה חשופה למשקעים, לטמפרטורות קיצוניות או לעיבוי יתר.
	זהירות: אסור להתקין את עריסת מתאם הזנת המתח במקום שישפיע על בטיחות הרכב או על בטיחות הנהיגה בו.
	זהירות • יש להשתמש אך ורק בספקי המתח שאושרו עבור עריסת מתאם הזנת מתח. השימוש בספק מתח אחר יגרום לביטול תוקף האחריות על המוצר והוא עלול לגרום נזק למוצר.

תיאור החלקים והנוריות



איור 1: תיאור החלקים

תיאורים

1. מחבר יציאת עגינה 12-פינים למדפסת
2. יציאת USB מארח סוג A
3. יציאת מיקרו USB B
4. מחוון הפעלה
5. חורים לקיבוע תושבת RAM (4)
6. לחצן שחרור מדפסת
7. מחבר מדפסת
8. חורי התקנה למתאם בצורת D (4)
9. מתאם בצורת D (4 ברגים)

⚠ **זהירות:** אסור בהחלט להתקין או להסיר את הציוד ממערכת החשמל של הרכב כאשר מנוע הרכב מופעל. התוצאה עלולה להיות נזק בלתי-הפיך לציוד.

⚡ **אזהרה:** חשוב מאוד לוודא שחיבור הכבל אל מקור המתח נעשה נכון, מכיוון שאנרגיה חשמלית ממערכת החשמל של הרכב עלולה לגרום לנזק לציוד ולפגיעות גופניות.

⚠ **זהירות:** ודא שלספק המתח יש קירור מספק. אין להניח חומרי ריפוד או שיכוך כלשהם מתחת ליחידה או קרוב לגב היחידה.

נתוני חשמל

כניסת מתח: 12VDC עד 48VDC

⚠ **זהירות:** מכיוון שערכת מתאם הזנת מתח נייד צורכת מתח מהרכב גם כשהמדפסת כבויה, היא חייבת להיות מחוברת למקור מתח המנותק כאשר הרכב מדומם.

Zebra Technologies Corporation לא תישא בחבות לנזק לציוד שנגרם כתוצאה מחיבור שגוי של ציוד זה למקור מתח כלשהו.

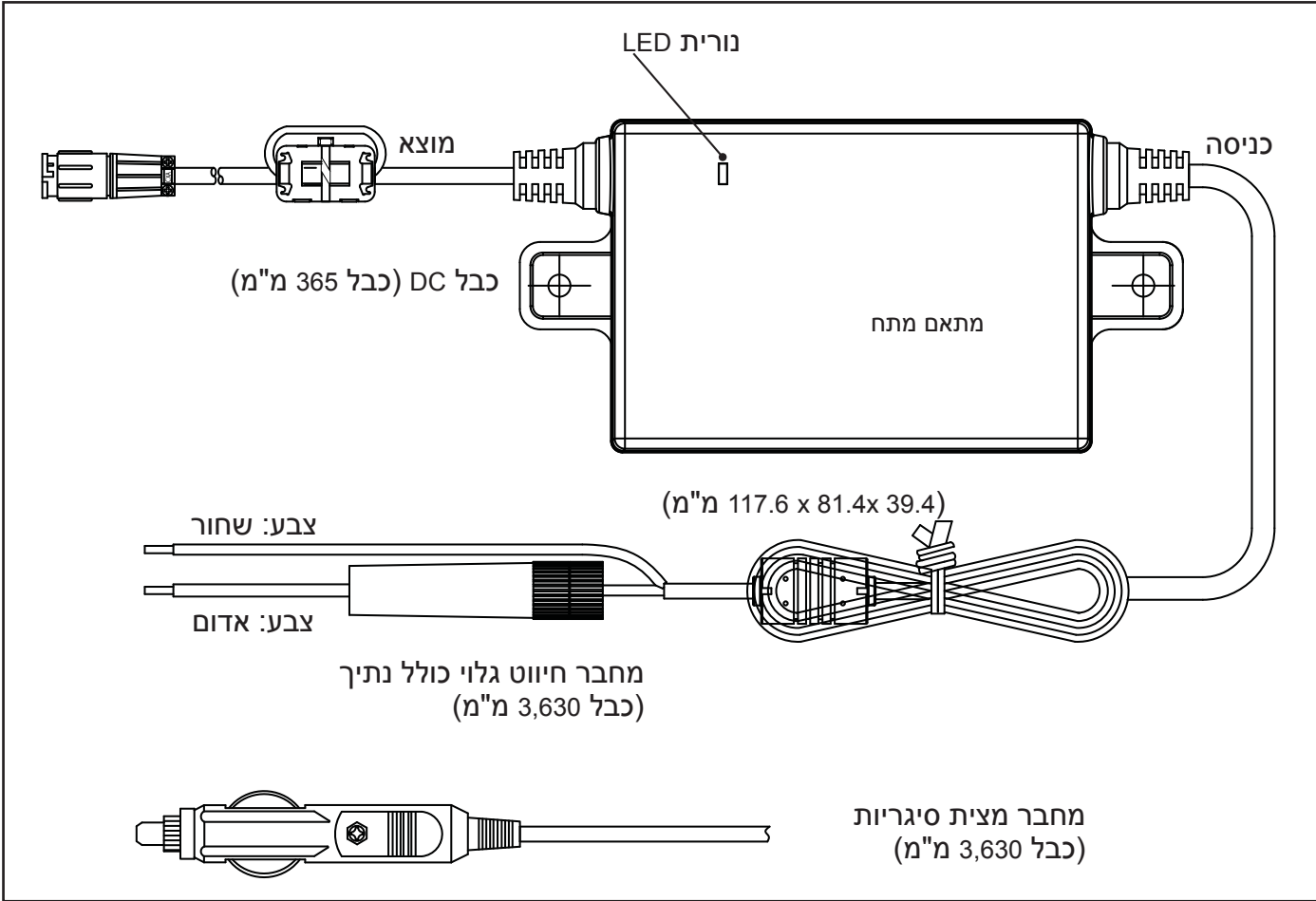
ההוראות הבאות של ערכת מתאם הזנת מתח נייד כוללות את הציוד המופיע להלן:

- P1063406-028: ערכה, עריסת מתאם הזנת מתח, סדרה ZQ500
- P1058934: מתאם מתח DC אל DC, יציאה של 7.8V, 5A
- P1064241: מתאם מתח DC אל DC, מצת סיגריות, יציאה של 7.8V, 5A
- AT17147-1: זרוע התקנה RAM-101
- CA17359-1: לוחית, RAM, התקנה (לוחית בסיס)

כדי להבטיח את הביצועים האמינים ביותר האפשריים של המדפסת Zebra ממליצה על טכניקות ההתקנה הבאות:

- חשוב מאוד במקרה של חיבור כבל USB למדפסת כאשר עריסת מתאם הזנת מתח מחוברת, כי אורך כבל ה-USB לא יהיה יותר מארבעה (4) רגל. אם משתמשים בכבל ארוך יותר, ייתכן שביצועי המדפסת יופרעו לסירוגין. פנה לנציג מכירות של Zebra לקבלת כבל מתאים.
- בעת התקנת גרסת ההתקנה הקבועה, המצוידת בחיווט גלוי בלבד, יישם כללי חיבור חיווט נאותים וחבר אל נקודה מוגנת בנתיך, בלוח הנתיכים החשמליים של הרכב. (הערה: המוליך החיובי (חוט אדום) כולל את בית הנתיך).

איור 2: מחברי אספקת מתח ברכב



- נורית LED ירוקה תאיר בספק המתח (ראה איור 2) כדי לציין שהמתח מופעל. נורית LED אדומה תאיר כדי לציין קיום תקלה. אם מתרחשת תקלה, נתק את מארז העברת DC של המדפסת ממקור המתח והעבר את מתח הרכב למצב מופסק. חבר מחדש את מארז העברת DC אל מקור המתח, ואם נורית LED האדומה נותרת פעילה, פנה לתמיכה הטכנית.

הקדמה

עריסת מתאם הזנת מתח ZQ500 (עריסת BE) מאפשרת למשתמש להפעיל ולעגן את מדפסת ZQ510 או ZQ520 לרכב, על שולחן עבודה, לקיר או לכל משטח שטוח ללא צורך בסוללה. העריסה מספקת מתח לטעינת הסוללות מבלי לפגוע באף אחד מתפקודי המדפסת.

- לעריסת מתאם הזנת מתח יש 3 חיבורי כניסה:
- כניסת מתח DC אליה מחברים מתאם מתח (לא נכלל).
- מחבר USB סטנדרטי.
- מחבר מיקרו USB לחיבור התקן קלט (לדוגמה, מחשב שולחני, מחשב לוח, טלפון חכם וכו').

ההוראות הבאות מפרטות את התקנת עריסת מתאם הזנת המתח ואת השימוש בה. מילוי קפדני אחר ההוראות יבטיח ביצועי מדפסת בטוחים ואמינים כשזו יושבת בעריסה. לקבלת מידע מלא על השימוש במדפסת, עיין במדריך למשתמש במדפסת מסדרה ZQ500 (P1064404-001).

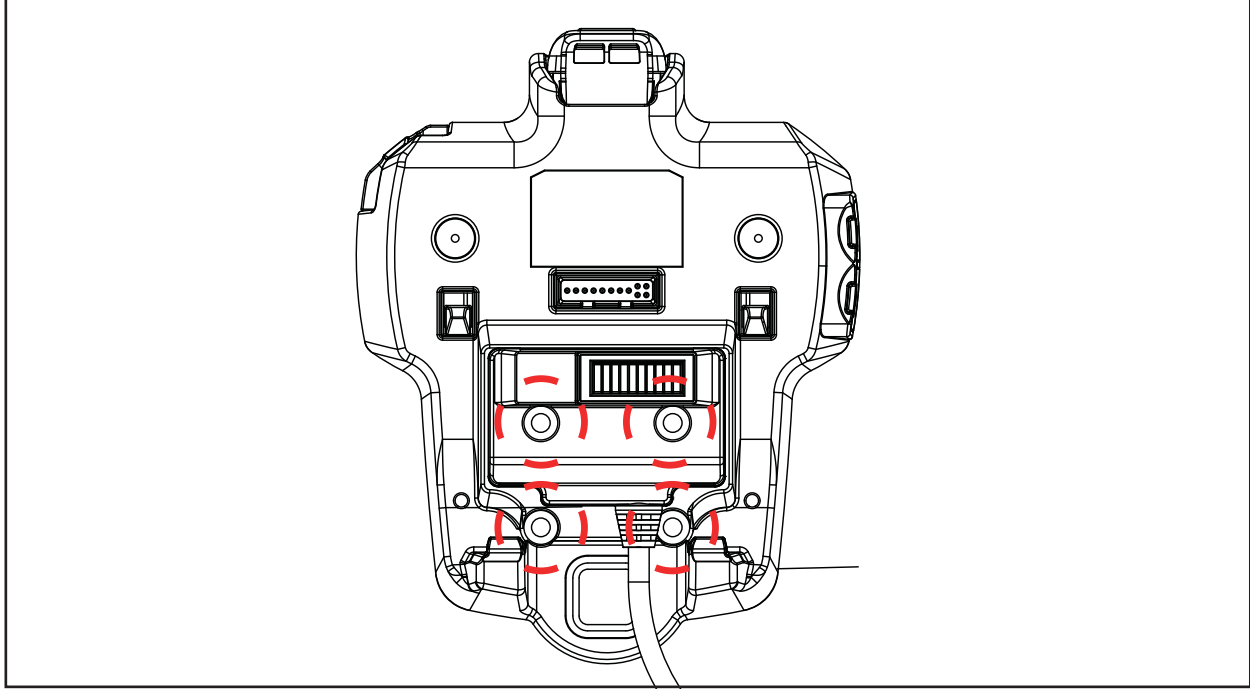
מה דרוש להתקנה

בעת חיבור עריסת מתאם הזנת המתח על שולחן העבודה, השתמש בארבעה (4) החורים המסומנים להלן באמצעות הכלים והחלקים הבאים:

- מקדחה חשמלית, עם מקדח 1/4 אינץ' (6 מ"מ)
- כלי עבודה בסיסיים
- ברגים לעץ (4)

שים לב • השימוש בקשיחים המתאימים לחיבור העריסה אל שולחן העבודה או אל הקיר נמצא באחריות המתקין. הקשיחים המשמשים לחיבור העריסה אל שולחן העבודה אינם כלולים בערכות ההתקנה.

איור 3: חורי התקנה

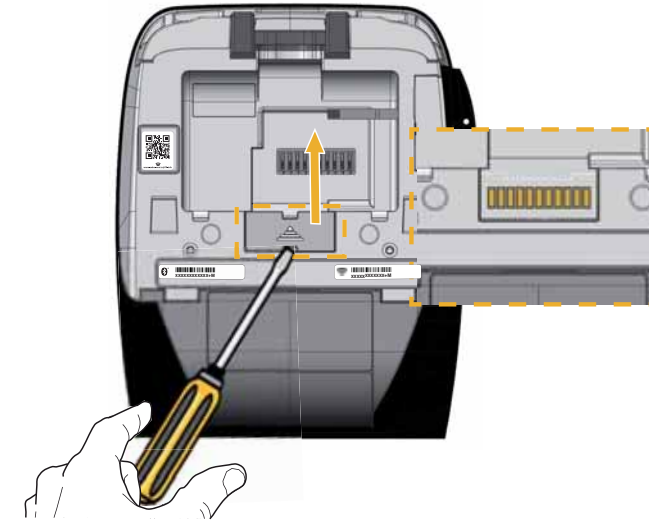


הערה • חשוב להשאיר שטח פנוי מסביב למדפסת כדי לאפשר את טעינת המדיה.

השימוש במדפסת בעריסת מתאם הזנת המתח

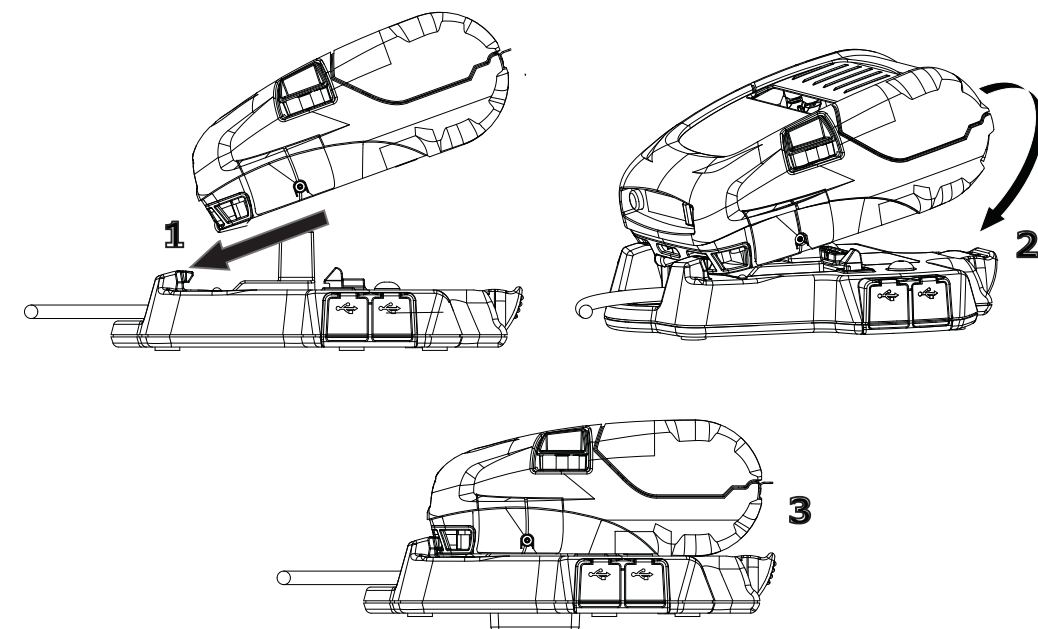
הכן את המדפסת לעגינה בעריסת מתאם הזנת המתח באמצעות הפעולות הבאות:

- הסר את הסוללה מהמדפסת.
- השתמש במטבע או במברג קטן כדי להסיר את מכסה מגעי העגינה בתחתית המדפסת (כמוצג באיור).



- במידת הצורך, נקה לכלוך כלשהו ממגעי העריסה באמצעות עט ניקוי Zebra או פיסת צמר גפן טבול בכוהל איזופרופילי 70%.
- הטה את קדמת המדפסת לעבר שני (2) פני ההובלה בחזית העריסה, כמוצג ב'שלב 1' להלן.
- החלק בעדינות את המדפסת אל העריסה וחבר את מחבר הסוללה ומחבר העגינה של העריסה עם המחברים המקבילים של המדפסת (שלב 2).
- לחץ את המדפסת מטה כלפי העריסה עד שהתפסים ננעלים היטב במקומם (שלב 3).

איור 4: עיגון המדפסת בעריסת מתאם הזנת מתח



P1073631-341

עמ' 10

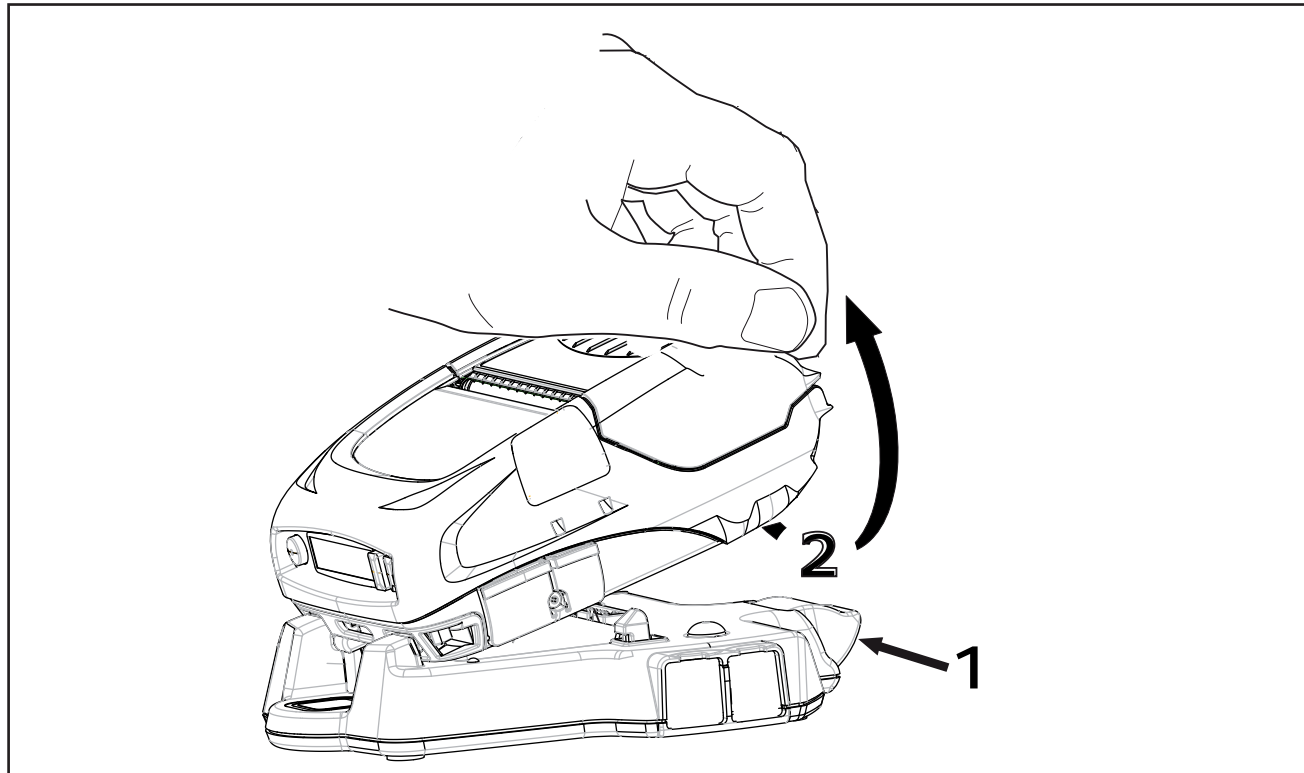
- ודא כי נורית LED של הטעינה (🔌) שבחזית המדפסת ונורית LED של המתח (איור 1) שעל לוח העריסה מאירות.
- המדפסת תופעל באופן אוטומטי במצב עגינה אם מתח העריסה מופעל.

הסרת המדפסת

הסר את המדפסת מעריסת מתאם הזנת מתח לפי השלבים הבאים:

- לחץ על לחצן השחרור (שלב 1) בגב העריסה בכיוון המוצג להלן.
- הטה את המדפסת כלפי מעלה ואל מחוץ לעריסה (שלב 2).

איור 5: שחרור עגינת המדפסת



הערות תפעוליות

ניתן להגיע אל תא המדיה ואל כפתורי ההפעלה גם כאשר המדפסת מעוגנת בעריסה לרכב. אם עליך להוציא את המדפסת ממקומה, פעל על-פי הוראות ההסרה המפורטות בנושא "הסרת המדפסת" לעיל. אם אתה משתמש במדפסת שיש לה אופציית אלחוט Bluetooth או 802.11, תוכל להשתמש בהן בזמן שהמדפסת מעוגנת.

ניתן להשתמש ביציאות ה-USB שבמדפסת בזמן שהיא מעוגנת. לא ניתן להשתמש בחיבור לשקע לזרם ישר העגול שעל המדפסת בזמן שהיא מעוגנת.

נורות העריסה

את מצב הטעינה תציין נורת הטעינה שבקדמת המדפסת.

עלולה להתרחש תקלה אם הטמפרטורה הפנימית של הסוללה תחרוג מהמגבלות (חמה מדי או קרה מדי), או עקב קצר פנימי בסוללה. הנח לסוללה לחזור לטווח טמפרטורות הטעינה המותרות ונסה לטעון אותה מחדש. אם התקלה אינה נעלמת, הפסק את השימוש בסוללה.



הערה • אם נורת LED של הטעינה במדפסת אינה מאירה, המדפסת אינה מותקנת היטב בעריסה. הוצא את המדפסת והכנס אותה מחדש, ודא כי נורת הטעינה דולקת.

מחברי USB

בעריסה יש שני (2) מחברי USB:

- מחבר USB סטנדרטי.
- מחבר מיקרו USB לחיבור התקן קלט (לדוגמה, מחשב שולחני, מחשב לוח, טלפון חכם וכו').



הערה • במצבים הרגילים, מחברי מיקרו USB אינם דורשים מהמשתמש להתקין מנהל התקן נפרד. אם מופיע חלון קופץ המציג תיבת דו-שיח הדורשת מהמשתמש להתקין מנהל התקן, השתמש בקובצי INF. שבתקליטור.

התקנת זרוע ההתקנה

תיאור

זרוע התקנה אופציונלית (AT17147-1) מוצעת לשימוש עם העריסה לרכב כשיטת התקנה גמישה יותר של מדפסות מסדרת ZQ500 כאשר הן מעוגנות בעריסה. היא מורכבת מזרוע בעלת כדור ומפרק בכל אחד מקצותיה, שבסופם מותקנים אוגני התקנה. אוגן אחד נועד לחיבור אל העריסה באמצעות ארבעת חורי ההתקנה שבלוח התחתון, והאוגן האחר נועד לחיבור אל משטח ההתקנה המבוקש. התקן הידוק על הזרוע נועל את העריסה במצב המבוקש.

התקנה



זהירות: יש להתקין את המדפסת ואת עריסת מתאם הזנת מתח במקום שבו הן לא יפגעו במפעיל במקרה של תאונה.



אזהרה: אין לחבר את כבל כניסת המתח אל עריסת מתאם הזנת מתח לפני שהושלמה התקנת העריסה וזרוע ההתקנה.

להתקנה קלה יותר, ניתן לפרק את הזרוע באמצעות שחרור התקן ההידוק כך שתתאפשר הסרת שני החלקים בעלי האוגן והמפרק הכדורי. כעת ניתן לחבר בקלות שני אוגנים אלה אל העריסה לרכב ואל משטח ההתקנה המבוקש. לאחר מכן ניתן להחליק את הזרוע על שני הקצוות ולהדק את התקן ההידוק כדי לנעול את העריסה למקומה.

בעת התקנת זרוע התקנה, זכור כי הזרוע מספקת טווח תנועה משמעותי לעריסה לרכב ולמדפסת. יש לספק מרחב נוסף לתנועה לפי הצורך בשלב ההתקנה.

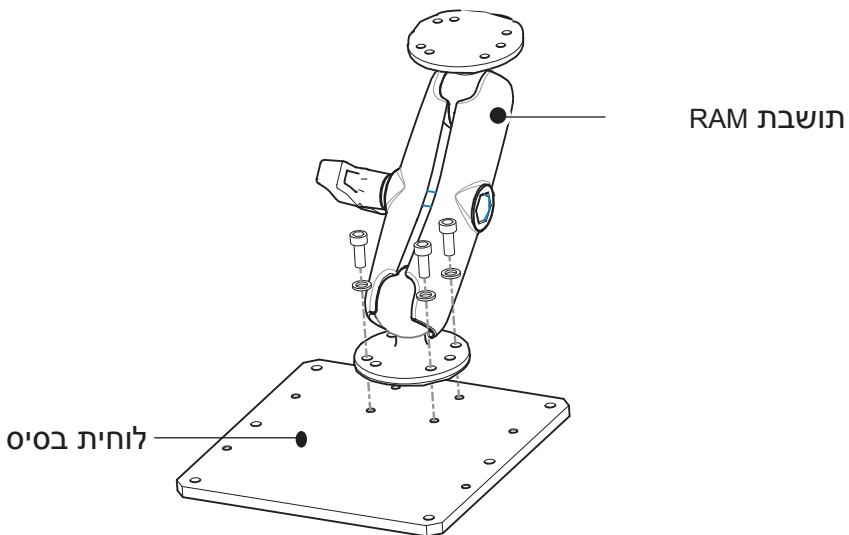
קשיחי התקנה

קשיחי ההתקנה כלולים בערכת זרוע ההתקנה. יש להשתמש בברגים #10-24 או #10-32 לחיבור הקצה האחד של הזרוע אל תחתית העריסה לרכב. ניתן להשתמש בברגים "10-24 x 3/4" ובקשיחים הנלווים להם לחיבור הקצה האחר של הזרוע אל משטח ההתקנה המבוקש.

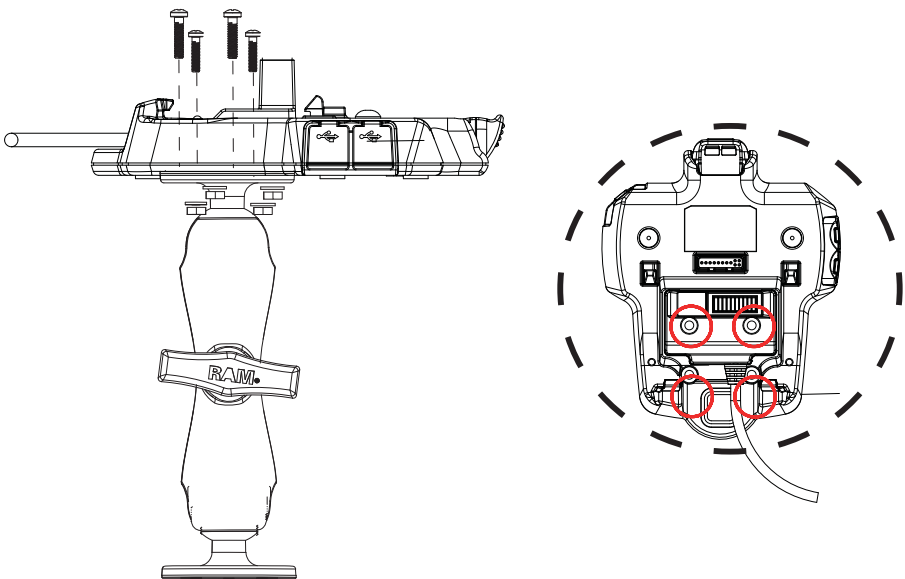
התקנת תושבת RAM

בעת חיבור עריסת מתאם הזנת מתח ומדפסת לתושבת RAM באמצעות תושבת RAM (מק"ט AT17147-1), ודא כי אתה מנתב נכון את מחבר מארז העברת DC ומאבטח את המדפסת ללוחית ההתקנה.

1. אם אתה משתמש בתושבת RAM עם לוחית בסיס (CA17359-1), הרכב את תושבת RAM ללוחית הבסיס באמצעות ארבעה (4) בורגי אלן ארוכים בעלי ראש כיפה (TH-SL1707) #10-32 x 1/2 וארבע (4) דסקיות נעילה #10 (TH-WB0810).



2. אבטח את מתאם המתח ללוחית הבסיס באמצעות שני (2) בורגי #10-32 x 1/2 ושתי (2) דסקיות נעילה #10 ודא כי אתה מאבטח את כבל DC ללוחית באמצעות תפס הכבל.
3. חבר את עריסת מתאם הזנת המתח לאוגן ההתקנה העליון של תושבת RAN באמצעות ארבעת (4) הברגים #10-32 או #10-24 המצורפים לזרוע ההתקנה. הכנס את הברגים אל חורי ההתקנה (מסומנים בעיגול) מהחלק העליון של עריסת מתאם הזנת המתח כמוצג להלן.




נספח א': מפרטים טכניים

- פיזיים
- גובה: 36.9 מ"מ
 - אורך: 183.5 מ"מ
 - רוחב: 145.5 מ"מ
 - משקל (עריסה בלבד): 0.253 ק"ג
- סביבתיים
- טמפרטורת הפעלה: 20°C - עד 55°C
 - טמפרטורת אחסון: 30°C - עד 66°C
 - לחות: 10% עד 90%, ללא התעבות
 - נפילה: 0.9 מ' על בטון (כולל המדפסת)
 - נפילה: 1.2 מ' על בטון (ללא מדפסת)
 - רעידות: לפי Mil-Std-810

4. עגן את המדפסת בעריסת מתאם הזנת המתח כפי שהוצג קודם לכן.
5. חבר את הכבל התואם ממארז העברת DC אל מתאם המתח (מסומן בעיגול).



⚠ **זהירות:** מכיוון שערכת מתאם הזנת מתח צורכת מתח מהרכב גם כשהמדפסת כבויה, היא חייבת להיות מחוברת למקור מתח המנותק כאשר הרכב מדומם. Zebra Technologies Corporation לא תישא בחבות לנזק לצידוד שנגרם כתוצאה מחיבור שגוי של צידוד זה למקור מתח כלשהו.

⚡ **הערה:** כאשר המתח ברכב מופעל, הסמל  יופיע בצג LCD של המדפסת כדי לציין נוכחות של מתאם הזנת מתח.

תמיכה טכנית

בארה"ב בלבד

Zebra מפעילה קו סיוע לשאלות הנוגעות להתקנה ולשימוש ב-EC Quad Cradle. אנא רכז בצורה מסודרת כמה שיותר מידע בנוגע לפנייתך הספציפית לפני ההתקשרות כדי שאנשי התמיכה הטכנית יוכלו לסייע לך ביעילות רבה יותר. מספר הטלפון בארה"ב הוא (800)-423-0442 והקו פועל בימים שני עד שישי בשעות 8:00 עד 16:30, שעון מזרח ארה"ב.

בכל שאר המדינות

לתמיכה טכנית, צור קשר עם נציג המכירות המקומי של Zebra לפי הרשימה שלהלן:



Zebra Technologies Europe Limited

Dukes Meadow
Millboard Road
Bourne End
Buckinghamshire SL8 5XF, UK
טל': +44 (0)1628 556000
פקס: +44 (0)1628 556001



Zebra Technologies Asia Pacific, LLC

120 Robinson Road
#06-01 Parakou Building
Singapore 068913
טל': +65 6858 0722
פקס: +65 6885 0838



Zebra Technologies

Latin America Sales Office
9800 NW 41 Street
Suite 220
Doral, Florida 33178 USA
טל': +1.305.558.8470
פקס: +1.305.558.8485

Zebra Technologies Corporation
475 Half Day Road, Suite 500
Lincolnshire, IL 60069 USA
T: +1 847.634.6700 or +1 800.423.0442

